

### ► **ROLLLADEN Bedienung und Gebrauch**

In der kalten Jahreszeit kann es zu Fehlfunktionen infolge von Frosteinwirkung bis hin zum Schaden kommen. Die Ursache ist gefrierendes Tauwasser, Regen und Schnee. Der Rollladen friert am Endstab oder der Führung an.

Bei tiefen Temperaturen kann Ihrerseits ein Schaden durch vorsichtige Betätigung vermieden werden.

Hierbei handelt es sich um einen Umstand, der durch den Hersteller nicht beeinflusst werden kann.

#### **ACHTUNG!**

**Schäden durch Frosteinwirkung sind in der Regel Bedienungsfehler!**

Bei der Bedienung von Rollläden entstehen immer Geräusche. Aufgrund des für eine einwandfreie Funktion erforderlichen Spiels in den Führungsschienen ist ein Klappern nicht zu vermeiden. Geräusche durch Windbelastung sind in der Regel kein Produktmangel.

### ► **SERVICE**

Für die Wartung Ihrer Fenster, Türen und Rollläden können wir Ihnen gerne ein Angebot unterbreiten. Hierbei wird sichergestellt, dass bei Ihren Fenstern in angemessenen Zeitabständen die notwendigen Wartungsarbeiten durchgeführt werden. Diese sind zur Aufrechterhaltung der Gewährleistung notwendig.

PAULY Fenster + Türen GmbH  
Ruhrallee 16  
45525 Hattingen

TELEFON (0 23 24) 68 69 1-0  
TELEFAX (0 23 24) 68 69 1-51  
[info@pauly-fenster.de](mailto:info@pauly-fenster.de)  
[www.pauly-fenster.de](http://www.pauly-fenster.de)

Stand 12.2010

### Besuchen Sie unsere Ausstellung

**Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00-18.00 Uhr**  
**Sa. 10.00-12.00 Uhr**

Quellen: *profine-Kunststoffe*  
*VFF-Merkblätter*  
*Bundesverband Flachglas*  
*Bundesverband Rollläden + Sonnenschutz e.V.*



### BEDIENUNG-PFLEGE-RICHTIGES LÜFTEN



## ► MONTAGE

Ihre Kunststoff-Fenster aus profine-Fenster-Profilen wurden mit Sorgfalt und Präzision hergestellt und fachgerecht montiert.

Nach der Montage ist das Absaugen des unteren Blendrahmens mit einer spitzen Staubsaugdüse empfehlenswert. Mögliche Metallspäne vom Einbau etc. verursachen ansonsten Rostflecken.

## ► BEDIENUNG

An Ihren Fenstern sind Markenbeschläge montiert. Beachten Sie bitte, dass der Griff stets präzise in der Stellung senkrecht oben, waagrecht oder senkrecht unten verbleibt.

Zwischenstellungen verursachen Fehlbedienungen (ausgenommen Beschläge mit Spaltlüftung). So kann es passieren, dass sich der Fensterflügel im gekippten Zustand auch noch drehen lässt. Erschrecken Sie nicht. Die Schere des Beschlags hält den Flügel oben sicher fest. Stellen Sie den Griff in Kippstellung und drücken den Flügel in den Rahmen zurück. Anschließend drehen Sie den Griff von der Kipp- in die Verschlussstellung. Sie können das Fenster jetzt wieder wie gewohnt betätigen.

## ► REINIGUNG von K U N S T S T O F F - P R O F I L E N

Normal verschmutzte Fensterrahmen können leicht mit handwarmem Wasser, unter Zusatz eines Geschirrspülmittels, gereinigt werden. Die Anwendung von Scheuermitteln sowie eine trockene Reinigung mit dem Staubtuch oder ähnliches ist unbedingt zu vermeiden.

Stark verschmutzte Rahmen können ohne große Mühe mit einem speziellen Reiniger von profine gepflegt werden.



Für weiße Fensterrahmen:  
KÖRACLEAN extra

Für farbige Fensterrahmen und Holzdekor:  
KÖRACLEAN color

Diese Reiniger erhalten Sie bei uns.

### **ACHTUNG!**

**Alle lösungsmittelhaltigen Reinigungs- und Poliermittel dürfen nicht verwendet werden, speziell auch Nagellackentferner oder sogenannte „Plastikreiniger“.**

## ► REINIGUNG von A L U M I N I U M - O B E R F L Ä C H E N

Um das dekorative Aussehen des Aluminiums zu erhalten, ist eine Reinigung in Intervallen erforderlich.

Nach Montage der Bauteile und vor der Bauabnahme muss eine Grundreinigung erfolgen. Hierzu sind saubere Tücher oder Schwämme zu verwenden.

Eloxierte Oberflächen werden mit warmem Wasser, dem ein chlorfreies Reinigungsmittel (z. B. Spülmittel) zugegeben wird, gereinigt. Es sollte nur mit einem Tuch oder Schwamm und Wasser gearbeitet werden. Bei stark verschmutzten Oberflächen empfehlen wir den Einsatz von speziellen Eloxalreinigern. Um eine gleichmäßige, schlierenfreie Oberfläche zu erhalten, das Aluminium anschließend mit einem trockenen Tuch nachpolieren.

Pulverbeschichtete Oberflächen werden bei leichten Verschmutzungen in der gleichen Art wie bei eloxierten Oberflächen beschrieben, gereinigt. Nach der Reinigung sollte mit klarem Wasser gut nachgespült werden. Für stark verschmutzte Bauteile sind spezielle Reinigungsmittel, z. B. Lackreiniger und Politur aus der Automobilindustrie zu verwenden. Anschließend mit einem Leder oder trockenem Tuch abtrocknen.

### **ACHTUNG!**

**Keine Säuren oder alkalische Reiniger, Scheuermittel, Topfreiniger, Laugen, Mörtel, Kalkwasser, Nitroverdünnung oder ähnliches verwenden.**

## ► DICHTUNGEN

Auch die umlaufenden Dichtungen sollten regelmäßig von Staub und anderen Ablagerungen befreit werden.

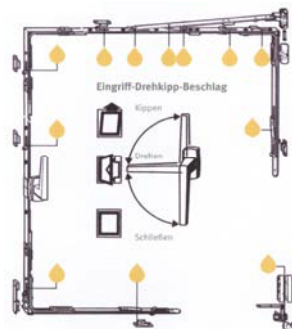
## ► BESCHLAG - WARTUNG

Mindestens ein- bis zweimal jährlich müssen alle beweglichen Teile der Beschläge mit einem harz- und säurefreien Öl oder Fett behandelt werden. Die Schwergängigkeit zeigt Ihnen eventuell schon früher diese notwendige Wartung an.

Die Beschläge besitzen Nachstellmöglichkeiten. Sie sollten jedoch diese Justierungen dem Fachmann, also unserem SERVICE-Techniker überlassen. Nur er kann genau beurteilen, was zu tun ist.

### **ACHTUNG!**

**Klemmen Sie auf gar keinen Fall einen Holzklötzchen oder etwas anderes am Fenster ein, um ein Zuschlagen zu verhindern. Funktionsstörungen oder Beschädigungen können die Folge sein.**



## ► GLAS

Glas reinigt man am besten mit klarem, warmem Wasser mit Hilfe eines guten Fensterleders. Dabei können von den Dichtungen, falls Sie zu kräftig darüberreiben, schwarze Streifen auf das Leder übertragen werden. Wenn erforderlich, kann dem Wasser ein wenig Spülmittel zugesetzt werden. Die Anwendung von

scheuernden oder lösemittelhaltigen Pflegemitteln ist zu vermeiden.

Im Gegensatz zu den alten Einfachscheiben sehen Sie durch Ihre neuen Isoliergläser alles verzerrungsfrei. Dies beruht auf den besonders planen Oberflächen.

Unter bestimmten Sonneneinfallswinkeln können infolge der Lichtbrechung auf den planen und parallelen Glasscheiben Regenbogenfarben sichtbar werden (Interferenzerscheinungen). Diese physikalische Erscheinung ist kein Qualitätsmangel und deshalb kein Reklamationsgrund.

## ► TAUWASSER an der Innenscheibe

Durch die verbesserte Wärmedämmung bleibt die Oberflächentemperatur des Glases beinahe so hoch wie die Raumtemperatur. Daher kommt es nur noch zum Beschlagen, wenn die Temperatur viel heißen Wasserdampf enthält, z. B. beim Kochen oder im Bad, oder bei mangelhafter Raumlüftung.

## ► TAUWASSER an der Außenscheibe

Kann sich vorübergehend bilden - meist bei hoher Luftfeuchtigkeit am Morgen. Diese Erscheinung ist kein Mangel! Sie zeigt die sehr hohe Wärmedämmung des Glases und ist daher eher ein besonderes Qualitätsmerkmal.

## ► RICHTIGES LÜFTEN

Ihre Kunststoff-Fenster aus profine-Fenster-Profilen sind wesentlich fugendichter als Ihre bisherigen Fenster. Ihre Wohnung unterliegt damit auch nicht mehr einer unkontrollierten Dauerlüftung (Undichtheiten). Sie können die Lüftungsvorgänge jetzt Ihren Bedürfnissen entsprechend regulieren.

Der Ausgleich des Wasserhaushaltes unseres Körpers durch Atemluft und Schwitzen sowie der beim Kochen und Waschen entstehende Wasserdampf beeinflussen die relative Luftfeuchtigkeit in den Wohnungen negativ (allein beim Schlafen gibt man pro Person und Nacht ca. 1-2 Liter Feuchtigkeit ab).

Regelmäßiges Lüften von Innenräumen verhindert hohe Luftfeuchtigkeit und damit eventuell auftretendes Pilzwachstum (Schimmelbildung).

Kurz, aber intensiv lüften, am besten mit Durchzug durch Öffnen aller Fenster (Stoßbelüftung). Je nach Außentemperatur genügen etwa 5 Minuten. Zu langes Lüften kühlt unnötig die Innenwände ab und ist unwirtschaftlich. Lüften Sie im Laufe des Tages die Räume je nach Nutzung 3-4 mal.

Während des Lüftens sollten die Fenster weit geöffnet sein, die Heizung wird abgeschaltet. Nach Schließen der Fenster je nach Nutzung wieder heizen.

Das ständige Offenhalten von Fensterflügeln auch in Kippstellung ist für den Lüftungserfolg nicht ausreichend.

Ein beschlagenes Fenster ist das Signal zum Lüften, da die Luftfeuchtigkeit in diesem Raum zu hoch ist. Durch Lüften sorgen Sie gleichzeitig für ein ausgeglichenes Wohnklima.

Die Lüftungsdauer in der kalten Jahreszeit können Sie selbst sehr einfach kontrollieren. Wenn Sie das Fenster öffnen, wird sofort die kalte Außenscheibe des Glases beschlagen. Sobald dieser Belag verschwunden und die Glasfläche wieder blank ist, schließen Sie bitte Ihr Fenster wieder.